

José María Viña Liste (ed.), Pedro Calderón de la Barca, Comedias, Sexta parte de comedias, Madrid, Biblioteca Castro, 2010.

Esta *Sexta parte* de comedias de Calderón de la Barca, editada por José María Viña Liste, forma parte de la colección de comedias completas de Calderón que edita el Grupo de Investigación Calderón (GIC) de la Universidad de Santiago de Compostela, para la Biblioteca Castro, y cuyo primer volumen, la *Primera parte* de comedias, fue editado por Luis Iglesias Feijoo. Éste es el sexto tomo de la colección y en él se siguen los preceptos que ya se indicaban en la introducción del primer volumen, pues la colección se edita con criterios comunes para una mayor unidad del conjunto, a pesar de que cada tomo lo edite un especialista diferente. La principal finalidad de la colección es hacer accesible al público las comedias completas de este gran dramaturgo, ya que hoy resulta casi imposible hacerse con sus obras completas. Cada tomo reproduce una de las *partes*; se incluyen los preliminares, dedicatorias, aprobaciones y demás que aparecieron en las *partes*, sin embargo, no se reproducen los textos tal como están en esos volúmenes, con sus lagunas, cortes, errores y erratas, sino que tras un trabajo de cotejo y estudio se ofrecen textos depurados y fieles. Todo el aparato crítico, resultado del cotejo y estudio, se omite para ofrecer al lector sin interrupciones el resultado del trabajo, es decir, la edición de las comedias o, como mejor explica Iglesias Feijoo en la introducción de su *Primera parte*: «La presente no es, desde luego, una edición crítica, pero aspira a ofrecer su resultado, esto es, el “texto crítico” más depurado de las obras aquí incluidas» (p. XLIV). Para compensar la ausencia del aparato crítico, cada volumen cuenta con un prólogo o introducción en el que se explican algunos pormenores de la *parte* en general y de cada comedia en particular.

Se inicia la introducción con algunos datos cronológicos sobre la publicación de las *partes* en el siglo xvii: la *Sexta parte* fue la segunda de las publicadas por Vera Tassis, en 1683. A continuación, se estudian los preliminares: la portada, la dedicatoria de Vera Tassis al Conde-Duque de Benavente, las aprobaciones de fray Manuel de Guerra y de Juan de Baños (igual que las de la *Verdadera Quinta Parte*), la fe de erratas, etc. En cuanto a la extensísima aprobación de fray Manuel de Guerra, no se reproduce en este volumen porque es prácticamente idéntica a la de la *Quinta parte*. El lector interesado puede acudir al quinto tomo de esta misma colección para leerla.

Respecto al orden que siguen las comedias que edita Vera Tassis, su criterio no es el cronológico ni la agrupación genérica, sino el de la «armoniosa variedad», tan apreciada en la época. De este modo, intercala comedias más ligeras con otras más serias. Tampoco descarta el editor la posibilidad de que tras esta disposición hubiera motivos mercantiles que pretendieran hacer más apetecible la *parte* a un mayor número de posibles compradores gracias a esta variedad. No obstante la diversidad argumental, predominan las comedias de amor o de capa y espada, siete en total, frente a las tres fiestas mitológicas y las dos de santos.

Tras este apartado, continúa Viña Liste con cuestiones textuales sobre las comedias. Antes de analizar cada una de ellas, nos resume los criterios textuales seguidos. Aunque se edita la *Sexta parte*, de Vera Tassis, no son necesariamente sus textos los seguidos; de hecho, el texto de Vera sólo se adopta como texto base en una de las comedias (*Primero soy yo*), en el resto de casos cuenta con mejores testimonios. No deja de cotejar las comedias con las ediciones de Hartzzenbusch o Valbuena Briones, pero tiene en cuenta sobre todo testimonios del siglo xvii: autógrafos, manuscritos, y en el caso de las ediciones impresas, *sueltas* y la colección de *Escogidas*, además de las ediciones del propio Vera Tassis. Cuando las hay, también consulta ediciones modernas. Después de estos aspectos más generales de la *Parte*, se dedica un apartado para cada una de las comedias, donde se analizan aspectos literarios y las cuestiones textuales de cada comedia en particular.

Se inicia la *parte* con *Andrómeda y Perseo*, un drama mitológico escrito por encargo de la infanta María Teresa para celebrar el restablecimiento de la reina de su enfermedad. El argumento de esta fiesta palaciega se basa en el mito de Perseo que hallamos en las *Metamorfosis* de Ovidio. El texto base de la obra es un manuscrito (Typ 258 H) que se conserva en la Houghton Library de la Universidad de Harvard. Este

manuscrito tiene la peculiaridad de que incluye la partitura musical de Juan Hidalgo e inserta a modo de láminas once bocetos del decorado de Baccio del Bianco. Esta edición no incluye la partitura ni los bocetos, pero tampoco se limita a las escuetas acotaciones habituales y reproduce la meticulosa relación del estreno.

Sigue *El José de las mujeres*, comedia de santos protagonizada por santa Eugenia. Así resume el argumento el autor: «Eugenia, hija del gobernador romano Filipo, en tiempos de acoso a los cristianos, era una pagana docta dedicada a la filosofía; recibe la gracia de la fe por medio de Eleno y vence al demonio; convertida al cristianismo, acabará su vida en el martirio» (p. XXVII). El texto base es el manuscrito 16.548 de la BNE, fechado en 1669. Este manuscrito, además de 324 variantes válidas respecto al resto de testimonios, incluye 285 versos adicionales válidos también, aunque omite otros 135. El autor ha cotejado este testimonio con la parte 13 de *Escogidas*, de 1660, que es la edición príncipe; con el manuscrito B2612 de la HSA; con un manuscrito fechado en Lisboa en 1670 (Tea-1-39-7 de la Biblioteca Municipal de Madrid) y con Vera Tassis.

La tercera comedia, *Los empeños de un acaso*, es una comedia de enredo o de capa y espada que trata sobre «las responsabilidades que, surgidas de situaciones casuales o azarosas, deben asumir los personajes nobles en su vida» (p. XXXII), donde no faltan los enredos amorosos, los celos y los equívocos. El testimonio base es *Los empeños que se ofrecen*, título alternativo de la obra que aparece en *El mejor de los mejores libro [sic] que ha salido de comedias nuevas* de 1651 [BNE 17932]. Lo coteja con otra edición de 1653 de la misma colección [BNE R. 2277], con una suelta [BL, T.1735.6] titulada *Los empeños que se ofrecen* y atribuida a Pérez de Montalbán, y con otra suelta [BNE, T /20648] atribuida también a Montalbán. Como en todos los casos, el editor también coteja la edición de Vera Tassis.

Continúa la comedia de capa y espada *Primero soy yo*. En esta ocasión el texto base es excepcionalmente Vera Tassis. El editor nos explica que Vera tuvo que emplear una versión manuscrita de la obra, hoy perdida, ya que aún no se había realizado ninguna versión impresa. No existe, pues, otra alternativa que editar el texto de Vera Tassis. En cualquier caso, el editor no deja de cotejar el manuscrito 17.448.22 de la BNE del siglo xvii, aunque sólo contenga la primera jornada, y un manuscrito de Barcelona (BITB, Vitr. A. Est. 5 Lib. 15) que únicamente transmite la segunda.

En quinto lugar, *La estatua de Prometeo*, un drama mitológico para una fiesta palaciega. Calderón escribió esta obra por encargo para celebrar el cumpleaños de la reina madre y su representación estaba prevista para el 22 de diciembre de 1670, sin embargo, aún duraba el luto por la muerte de Felipe IV y no pudo representarse hasta el 22 de diciembre de 1685. El texto base empleado es el manuscrito Tea 1-110-12 de la Biblioteca Histórica de Madrid; no está fechado pero podría ser de 1685. Este testimonio no deriva de Vera Tassis ni de ninguno de los textos contenidos en la desautorizada *Quinta parte* de 1677. Pudo haber copiado de otro anterior o del mismo original calderoniano y haber sido compuesto para la representación que la obra tuvo en palacio en 1685. Naturalmente, el editor también ha cotejado la edición de Vera Tassis y las incluidas en la *Quinta parte* de 1677 de Madrid y de Barcelona.

Otra comedia de honor, o de capa y espada, ocupa el sexto lugar: *El secreto a voces*, de ámbito cortesano, donde se plantea el tema del vicio de la indiscreción. El texto base es un manuscrito autógrafo, BNE Res. 117, firmado por Calderón en Madrid en 1642. Pero también se ha colacionado con el manuscrito B2616 de la HSA al que le falta la primera jornada; con la edición que aparece en la parte 42 de *Diferentes*, de 1650, del que no parece depender la anterior; con Vera Tassis y con una edición que se hizo en Viena en 1671 y que se creía perdida.

Dar tiempo al tiempo, otra comedia de enredo, pero ambientada en el ámbito urbano, que parece una reflexión burlesca sobre las aventuras de capa y espada y en donde el sentimiento de honra es visto desde un aspecto cómico. El texto base elegido es el que se incluye en la parte 17 de *Escogidas*, de 1662, anterior en veintiún años al de Vera Tassis y con el que se colaciona. Es mejor testimonio que Vera no por ser más antiguo, sino porque 87 de sus 107 variantes son aceptables, frente a las diecinueve variantes aceptables de Vera.

En octavo lugar, *El mágico prodigioso*, comedia de santos que trata sobre «el profundo conflicto existencial y metafísico de la libertad humana o el libre albedrío entre la tentación diabólica y la gracia divina» (p. XLVIII). Calderón escribió la obra por encargo de la villa de Yepes en 1637 para celebrar el Corpus Christi. Actualmente se conserva un manuscrito autógrafo, llamado «de Osuna», en el que la tercera jornada está incompleta. No parece una redacción definitiva, sino un bosquejo con abundantes correcciones. Posteriormente, la obra pudo adaptarse a los corrales de Madrid en 1637-1638 en su versión final, que abrevia la primitiva, especialmente pasajes cómicos. Esta versión final se imprime

en 1663 en la vigésima parte de *Escogidas*, texto base de esta edición. Argumenta el editor que, aunque no se sepa qué pudo alterar el editor de *Escogidas*, ésta es, sin embargo, la edición más cercana a la voluntad final del autor.

La novena comedia es *Mejor está que estaba*, otra comedia de enredo que debió de escribirse en 1631, pues se hace mención a la boda de doña María, hermana de Felipe IV, que tuvo lugar ese año. El texto base es la primera parte de *Escogidas*, de 1652. Su aprobación, de 1652, es del propio Calderón. También se ha cotejado el manuscrito B2003 de la HSA, de 1664. Parece ser que Calderón colaboró en la elaboración de este manuscrito, pero no queda claro hasta qué punto. También ha cotejado el editor la edición de Vera Tassis y la suelta BNE T/14790.26. Es importante mencionar que entre Vera Tassis y *Escogidas* hay notables diferencias, como un final distinto y 205 variantes importantes. De ellas, 176 son lecturas válidas de *Escogidas*, frente a las 29 de Vera.

En décimo lugar, *Fieras afemina amor*, drama mitológico representado en una fiesta palaciega. En él se trata el mito de Hércules, pero se produce un cambio en el personaje, que pasa de ser el héroe fuerte que conocemos, a un ser frágil por los efectos del amor. Es un drama extenso que se inicia con una loa, sigue la primera jornada, se intercala un entremés burlesco, al que sigue la segunda jornada y tras ella un sainete, para continuar con el tercer acto y cerrar la obra con un fin de fiesta. En este tomo se edita la obra completa, incluidas estas piezas breves que la acompañan. El texto base es la edición suelta T/24101 de la BNE. Esta suelta es una cuidadosa edición de lujo. Sus notas escénicas están redactadas en indefinido, como en las relaciones de comedias. Parece muy próxima al original perdido o derivar de una copia suya muy cuidada. De hecho, apunta el editor la posibilidad de que tras revisar esa copia manuscrita hoy perdida, se procediera a su impresión para regalarla a los cortesanos asistentes a la fiesta.

La penúltima comedia del tomo es *Dicha y desdicha del nombre*, comedia de enredo basada en el cambio de identidades. El editor toma como texto base el manuscrito BNE 14806. Pero también lo coteja con la parte 18 de *Escogidas*, que a su vez se basa en el texto base; con Vera Tassis, que se basa en *Escogidas*; con el manuscrito BNE 16968, que a su vez depende de Vera; y con el manuscrito BNE 17156, texto deficiente que parece derivar de una copia que depende de *Escogidas* y corrige *a posteriori* con Vera Tassis. Puede observarse que sólo existe una rama de transmisión.

La última obra del volumen es otra comedia de honor cortesano titulada *Para vencer a amor, querer vencerle*. Según palabras del editor «su unidad de acción está muy dislocada. Los abundantes hechos están poco sistematizados; las situaciones cambian con notable brusquedad, su interés radica en lo desorbitado de las situaciones y en las sorpresas inusitadas que se producen» (p. LXIV). El texto base es la séptima parte de *Escogidas*, de 1654, el testimonio más antiguo, y lo coteja con el texto de Vera Tassis, con una suelta de Valencia de 1689, BNE T 1.032, y con el manuscrito BNE 15614.

Tras las aclaraciones literarias y textuales de cada comedia, se cierra la introducción con un apartado bibliográfico, dando paso después a las doce comedias de la *Sexta parte*. Los criterios de edición son los que se indican en el primer volumen de la colección: se moderniza la ortografía en todo aquello en lo que la antigua carecía de valor significativo, pero se conservan arcaísmos y variaciones fonéticas que responden a usos de la época; asimismo, se modernizan las grafías cultas latinizantes; se conservan las formas que poseen dos realizaciones escritas; para finalizar, en puntuación, empleo de mayúsculas y demás signos ortográficos se siguen en general las normas actuales.

Joseba Cuñado Landa
GRISO-Universidad de Navarra